

VI. INSCRIPTION ON THE BACKS OF THE
SCULPTURED SLABS

103. To proclaim the name and achievements of Sargon to those who might visit his capital after it had become a "ruin heap" and its sculptured slabs had fallen from the palace walls, he had the backs of these slabs inscribed with a short text. This is given in Winckler, *op. cit.*, II, 40.

104. Palace of Sargon, prefect of Enlil, priest of Assur, the great king, king of the universe, king of Assyria, king of the four regions (of the world); favorite of the great gods, who established the freedom of Sippar, Nippur and Babylon, who repaired their decay, helper of the poor, who made good their losses; who renewed the autonomy of Assur which had come to an end, who remitted the taskwork of Dêr and quieted its dissatisfied (*lit.*, sighing) people; (most) powerful of all princes, who stretched out his protecting shadow over Har-ran, and, at the desire of Anu (and) Dagan, wrote (the charter of) its freedom. The king, who since the day of his (accession) to rulership, has had no equal (rival) and has not seen a conqueror in war or battle; who has smashed all lands like pots and has cast bonds upon the four regions (of the earth); who set his officials over them as governors and imposed upon them tribute and tax like Assyria's.

105. In my all-embracing wisdom and the fertile planning of my brain, which thinking Ea and Bêlit-ilâni had made to surpass that of the kings, my fathers, (and) following